

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1982)

**Heft:** 1789

**Rubrik:** Educational opportunities in Switzerland

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.09.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Meet the fastest waiter in the world



MARATHON running continues to attract large numbers of people. A recent marathon in Stockport, Cheshire, drew 3,400 entrants, including Swiss-American Roger Bourban who travelled from the United States to take part.

Roger, born in Sion, is now a notable competitor in many marathons and can be easily identified among the singlet-and-shorts clad runners by his unorthodox attire. Roger runs the full 26 miles in his waiter's uniform, carrying a tray and an open bottle of mineral water.

He is listed in the Guinness

Book of World Records as "the world's fastest running waiter".

Running, however, is not his only passion. Growing up in Switzerland, where his parents owned a restaurant, Roger literally grew up in the business. By his late teens he was an accomplished chef, and to round out his education he attended the Ecole Hôtelière in Lausanne, one of the most prestigious hotel/restaurant schools in the world.

His father represented the third generation of restaurateurs in the family, and Roger is the only one among his two brothers and two sisters who has con-

tinued in the trade.

He worked at some of the better French restaurants in California, including La Chaumière, L'Ermitage, Le Restaurant and Ma Maison, before opening his own restaurant there, Café Monet Bistro in 1980.

Roger's list of records, successes and television appearances runs on and on, but now he has put his love of running above all his other interests.

He has sold his restaurant in Beverley Hills so that he can concentrate on marathon running and try for a place in the Swiss Olympic team in 1984.

## EDUCATIONAL

### DIAVOX



#### Modern Institute of Languages

19, avenue de Beaulieu,  
1004 Lausanne  
tel. 021/37 68 15

#### French, German, English

The most up-to-date methods.  
Intensive day courses from  
4-11 weeks in small groups of  
adults from 16, or private  
lessons.

Preparation for public exams.  
Aims: Fluent oral and written  
communication.

### LA FONTANELLE

Vevey,

Lake of Geneva

#### INTERNATIONAL SCHOOL FOR GIRLS

French and other  
languages.

Audio-visual for beginners.  
Domestic science and  
secretarial.

Winter sports.  
Holiday course -  
July-August.

Principals:

Mr & Mrs D.A. Savage  
Tel: 021/51 33 58

Parents, our **free**  
advisory service  
helps you to choose the

### RIGHT SCHOOL in the RIGHT PLACE

- more than 60 private schools and institutes
- teaching: well reputed for its quality and diversity
- Summer and Winter sports

### LAKE OF GENEVA REGION

Canton of Vaud - SWITZERLAND

- favourable environments for studying
- hub of a vast network of international lines of communications
- beautiful landscape - healthy climate

#### PRIVATE SCHOOL ADVISORY BUREAU

10 Ave de la Gare CH-1002  
Lausanne  
Tel 021/22 77 71 Telex 24390



Under the patronage of the  
Association of private schools  
(AVDEP) and the Tourist Office  
of Lake of Geneva Region (OTV)

# OPPORTUNITIES IN SWITZERLAND

SWITZERLAND, with a population of just over six million people, supports no fewer than 10 establishments of university level. Of these, seven are universities proper, two are institutes of technology and one a university standard school of economics, business and public administration.

There are five establishments in German-speaking Switzerland and five in the French-speaking part of the country, though Fribourg University is bi-lingual. There are, however, no university level institutions in the Italian-speaking areas.

Although the universities all have a similar structure, each establishment has its own character and its own reputation. Like universities in other European countries, Swiss universities provide a specialised education which builds on the more general secondary education.

Unlike the English three term system, Swiss universities divide the academic year into two semesters; the winter semester lasts from mid-October to early March and the summer one from mid-April to mid-July.

## AIGLON SWITZERLAND

The British International University Preparatory School in the French Swiss Alps

- 250 boarding boys and girls (11-18 years)
- Oxford G.C.E. 'O' and 'A' Levels
- American College Board
- University preparation US, UK, Canada, Europe
- Good sports, ski-ing and mountain excursions
- Character building emphasised
- Summer Courses with English and French tuition

For further information and entrance requirements, apply to:

Philip L. Parsons,  
M.A. (Cantab),  
Headmaster,  
Aiglon College,  
1885 Chesières-Villars,  
Switzerland.  
Tel: (025)35 27 21  
Telex: 456 211 ACOL CH

**ENSR Ecole Nouvelle de la Suisse Romande**  
1012 Chailly-Lausanne

Intensive courses in French Preparation for the GCE American section CEEB International Baccalaureat Swiss Federal Maturity Summer courses

A complete education from Kindergarten to University. Serious studies encouraging independent effort. Character building through sport, games, theatre and cultural activities. Day school. Boarding school organised in small groups to create a family atmosphere.

We should be happy to give more detailed information by letter or by telephone (021) 32 11 22

## Le Manoir

International school for young ladies  
Ch 2520 La Neuveville (lake of Bienne)  
Tel: (038) 51.36.36

Le Manoir is an international boarding school for young ladies, influenced by the best Swiss and English educational principles. Certificate and Diploma in French, English and German, Italian and Spanish, General Knowledge, Commercial branches, Secretarial Diploma. Domestic Science. Modern installations, language laboratory, tennis courts, covered swimming pool. Sauna. Sport ground for volley and basketball. Chalet at Wengen in the Alps. Swiss and foreign references since 1939. Summer holiday courses.

Principal:  
Messrs. G. and J. Voumard,  
Anglo-Swiss family



International girls' school  
**Sunny Dale**  
CH-3812 Interlaken-Wilderswil  
Phone 036/22 17 18  
Irene Gaugler, prop. and dir.  
Excellent references

Thorough study of **French, German, English** with official diplomas. (Alliance Française, Goethe-Institute, Cambridge-Certificate)  
Commercial branches, Arts, General education, savoir vivre. Domestic science. Summer and winter sports in excellent climate. Our concern is the broadening of interest and development of self-confidence.  
**VOCATIONAL GUIDANCE**  
Individual personality development  
Scholastic year and summer language courses in July.



le petit poucet

Ecole active bilingue  
Boarding School in the Swiss Alps  
Boys and girls aged from 5 to 12  
Primary classes only  
French language programmes  
Scholastic year and summer courses  
Information:  
Alain Spadone  
CH. 1884 Villars Chesières  
Tél: 025.35.22.30  
Télex: 456.222. LPP + CH

## HAPPY CHILDHOOD THROUGH STUDIES



**BOARDING FOR BOYS AND GIRLS**  
aged from 5 to 15

**FRENCH PROGRAMMES**  
CP to 3rd form; O-Level

**Intensive tuition in French**

**Holiday Courses** — Summer, Christmas, Easter.

Directors: Jean and Mathilde Wegmüller  
Ch-1807-Blonay/Montreux Tel: 021-531193



## ST. GEORGE'S SCHOOL

1815 Clarens-Montreux

British girls' boarding school, founded in 1927.

Beautifully situated by lake side. Purpose built:  
Extensive grounds. All sports.  
Preparation for G.C.E., S.A.T. and university entrance.

Enquiries:

The Rev. L.V. Wright M.A.  
Tel: (021) 61.34.24 — Telex: 453131 geor



**MONTMIRAIL**  
CH - 2075 NEUCHÂTEL  
Phone 038/33 22 41

Girls boarding school 15-19 years.  
Family atmosphere. One year course.

**FRENCH (Alliance Française)**

Language lab, audio-visual method.  
Commercial branches. Domestic science.

**SUMMER HOLIDAY COURSE**